

السوق



موضوع العدد
صناعة الادوية في ألمانيا

العلاقات السودانية الألمانية

مقابلة حصرية مع وزير التعاون الاقتصادي والتنمية الألماني

لبنان: مئة عام من الأزمات

د. ميسون زين الدين

الاقتصاد الألماني

أثر برامج المساعدات والتحفيز
قطاع النقل والخدمات اللوجستية

رئاسة ألمانيا للاتحاد الأوروبي

بين تحديات كوفيد-19 والبريكست

Big Business starts with Networking

Your step forward starts with **Ghorfa**

Join us as a Member and benefit from the access to our exclusive services. The Ghorfa Team is here to support you.



www.business.ghorfa.de

www.health.ghorfa.de

www.energy.ghorfa.de

*Your contact Person for Business Development/ Member Services:
Ms. Rasha Kozma*

*Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry
Garnisonkirchplatz 1 | D-10178 Berlin | Tel.: +49-30-27 89 07-15 | Fax: +49-30-27 89 07-49*

خلق الفرص وتجاوز الازمات

السيدات والسادة
أعضاء الغرفة
وقراء مجلة السوق




تواصل جائحة كورونا الهيمنة على الحياة اليومية فارضة تأثيراتها على الاقتصاد والتجارة والاعمال والتواصل. وتواجه اقتصاديات مختلف الدول صعوبات جمّة عكست نفسها على التجارة والسفر ومعدلات النمو والبطالة. خلال هذه الظروف يكتسب دور الغرفة في تعزيز العلاقات الاقتصادية العربية الألمانية مزيداً من الأهمية ويستدعي تطويراً في الأدوات والوسائل من أجل الحفاظ على التعاون بين الشركات العربية والألمانية وتوسيعها حيثما أمكن وإقامة شراكات تجارية واعمال جديدة وإيجاد حلول مبتكرة للتحديات القائمة في التواصل والعمل على خلق مزيد من فرص التعاون في مختلف المجالات الاقتصادية.

كذلك سيخصص ملتقى الطاقة العربي الألماني الحادي عشر والذي سيعقد خلال الفترة ٢٤-٢٥ نوفمبر المقبل للبحث حول الإمكانيات المتزايدة للتعاون العربي الألماني في قطاع الطاقة.

في هذا العدد من السوق نستعرض العديد من الموضوعات التي تغطي عدداً من القطاعات الاقتصادية الألمانية الهامة حيث يتناول موضوع العدد صناعة الأدوية في ألمانيا والتي تكتسب أهمية متزايدة خصوصاً خلال أزمة كورونا، كذلك نتناول بالبحث الطاقة المتجددة واستراتيجية الهيدروجين الجديدة، وتواصلنا مع آثار أزمة كورونا نعرض آثار برامج المساعدات والتحفيز الاقتصادي التي اقترتها الحكومة الألمانية على الاقتصاد. قطاع النقل والدعم اللوجستي وأهم المعلومات الخاصة بهذا المجال نستعرضها في هذا العدد، كما نتناول موضوع رئاسة ألمانيا للاتحاد الأوروبي باعتبارها أهم وأكبر دولة عضو فيه.

في العدد أيضاً يجد القارئ مقابلة خاصة مع د. جريد مولر، الوزير الاتحادي للتعاون الاقتصادي والتنمية تتعلق بالتعاون والدعم الألماني للسودان. الى جانب ذلك نقدم مقالة للباحثة الألمانية من أصول لبنانية ميسون زين الدين حول الازمة اللبنانية.

ومع تطلّعنا للترحيب بإسهاماتكم ومشاركتكم في فعاليات وأنشطة الغرفة، نأمل ان يحظى هذا العدد على قبول واهتمام أعضاء الغرفة وشركائها وقراء مجلة السوق.


عبد العزيز المخلافي
الأمين العام

استطاعت الغرفة التكيف مع الظروف الجديدة واستمرت في تفعيل أنشطتها بل كثفتها خلال الأسابيع الماضية حيث شهد الصيف أنشطة عديدة ومتنوعة. وعقدت الغرفة بالتعاون مع وزارة الاستثمار السعودية ندوة عبر الانترنت حول موضوع «التعاون التجاري والاستثماري السعودي الألماني» وندوة أخرى عبر الإنترنت مع غرفة تجارة وصناعة قطر حول موضوع «التعاون التجاري والاستثمار القطري الألماني». وبالتعاون مع مجلس التنمية الاقتصادية في البحرين، تم عقد لقاء اقتصادي لمناقشة افاق التعاون الاقتصادي البحريني الألماني وفرص الاستثمار في مملكة البحرين.

وفي مجال تعزيز التعاون مع المؤسسات المختلفة وقعت الغرفة مذكرة تفاهم مع الوكالة المغربية لتنمية الاستثمارات والصادرات للتعاون في مجال تطوير مناخ الاعمال وإنعاش الصادرات والاستثمارات، كما اتفقت الغرفة مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم «الألكسو» على تفعيل التعاون بينهما خصوصاً في مجال البحث العلمي والطاقة المتجددة والبيئة والتنمية المستدامة.

وخلال الأسابيع القادمة تقف الغرفة امام ثلاثة من اهم الملتقيات التي تنظمها حيث ينعقد ملتقى الصحة العربي الألماني الثالث عشر يومي ٢١-٢٢ سبتمبر في مدينة دوسلدورف برعاية ومشاركة رئيس وزراء ولاية شمال الراين - وستفاليا أرمين لاشيت. وخلال الفترة ٢٦-٢٨ أكتوبر سيعقد الملتقى الاقتصادي العربي الألماني الثالث والعشرين في برلين تحت رعاية وزير الاقتصاد الاتحادي بيتر التماير حيث سيبحث عدد من صناعات القرار ورجال الاعمال من الجانبين مستقبل التعاون الاقتصادي العربي والألماني بعد كورونا.



١ الافتتاحية

عبد العزيز الخلافي - الأمين العام

٤ أخبار متنوعة



٤٢ ألف شهادة أجنبية تم الاعتراف بها في ألمانيا



٥١٢ ألف خريج من الجامعات الألمانية ٢٠١٩م



٢٥ متر مربع متوسط المساحات الخضراء



افتتاح مطار برلين الجديد



تحالف بين شركتي سيمنز وساب



ألمانيا أكبر سوق لمبيعات الذهب



٨ سوق الأسهم



١٠ موضوع العدد

صناعة الادوية في ألمانيا:

القطاع الأكثر نشاطاً في البحث العلمي



السوق مجلة ربع سنوية تصدر عن
غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية

رئيس الغرفة

بيتر رامزاور

الوزير الاتحادي السابق

الإدارة والتحرير

المشرف العام رئيس التحرير

الأمين العام

عبد العزيز الخلفي

مدير التحرير

د. علي العبيسي

تصميم:

فضل الرميمة

صورة الغلاف: © Bayer AG

التسويق:

Nancy Ishak

للمراسلات مع مجلة السوق:

غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية

تلفون: ٠٠٤٩٣٠٢٧٨٩٠٧٢٠

فاكس: ٠٠٤٩٣٠٢٧٨٩٠٧٤٩

البريد الإلكتروني: alabsi@ghorfa.de

presse@ghorfa.de

طباعة:

Druck Center Meckenheim GmbH

على الرغم من إتباع أقصى درجات الحذر والدقة أثناء إعداد المواد لا تتحمل الغرفة مسؤولية عدم صحة المعطيات الواردة. ولا تتحمل مسؤولية الأخطاء التي قد ترد في النصوص أيضاً. ويسمح بإعادة الطباعة والاقتباس مع ذكر المصدر.

تاريخ الإصدار: سبتمبر ٢٠٢٠م

الاقتصاد الألماني



١٨

أثر برامج المساعدات والتحفيز
الاقتصادي



١٤

الطاقة المتجددة واستراتيجية
الهيدروجين



٢٨

رئاسة ألمانيا للاتحاد الأوروبي



٢٤

قطاع النقل والخدمات اللوجستية



٣٢

مقابلة

«السودان مهم أيضاً لمستقبلنا»
مقابلة حصرية مع د. جيرد مولر. وزير التعاون الاقتصادي
الألماني



٣٦

لبنان

مئة عام من الأزمات
د. ميسون زين الدين



٣٩

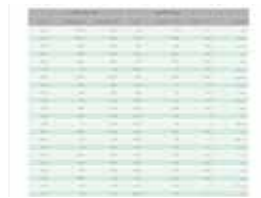
مقابلة

«حب السفر لدي الناس ما يزال موجوداً»
مقابلة مع رئيس اتحاد صناعة السياحة الألماني



٤١

أنشطة



٤٥

التبادل التجاري
العربي الألماني